

KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENAVNE

J.nr.: 1762

Klager:

Shop USA ApS
Petersborgvej 6, 4 2
2100 København Ø

Indklagede:

Thomas Kottal Chemnitz
Hunderupvej 159
5230 Odense M

Parternes påstande:

Klagerens påstand

Registreringen af domænenavnet ”shopusa.dk” overdrages til klageren.

Indklagedes påstand

Frifindelse.

Dokumenter:

Der er for klagenævnet fremkommet klageskrift af 15. februar 2009 med to bilag (1-2) og svarskrift af 3. marts 2009 med tre bilag (A-C).

Registreringsdato:

Domænenavnet ”shopusa.dk” er registreret den 4. december 2007.

Sagsfremstilling:

Klageren er et anpartsselskab, der er stiftet den 12. juli 2006, og klageren har til formål at drive handels- og servicevirksomhed, herunder import- og konsulentvirksomhed, jf. bilag B, der indeholder en fuldstændig rapport fra Erhvervs- og Selskabsstyrelsen vedrørende klageren. Det fremgår bl.a. også heraf, at klagers e-mailadresse er ”mbs@shopusa.com”, og at Michael Brønnum-Schou er direktør for klageren.

I klageskriftet er bl.a. anført følgende om klageren:

”Jeg, Michael Brønnum-Schou, er erhvervsdrivende med e-handelsvirksomheden ShopUSA der blev lanceret i 2004. ShopUSA’s mission er at give danskerne mulighed for at købe varer online i

USA. ShopUSA står herefter for alt det praktiske med fragt, told og moms. Via ShopUSA's lommeregner på forsiden, har kunden altid mulighed for at kende sin samlede pris inden der handles online i USA i hvilken som helst online shop."

Om baggrunden for klagen har klageren bl.a. anført følgende i sit klageskrift:

"Som ejer af ShopUSA i Danmark herunder domain navnene; ShopUSA.com, ShopUSA.is og ShopUSA.net finder vi det krænkende for vores forretningskoncept at shopengland bruger ShopUSA.dk domænet og ShopUSA's navn til at reklamere for deres forretning shopengland.

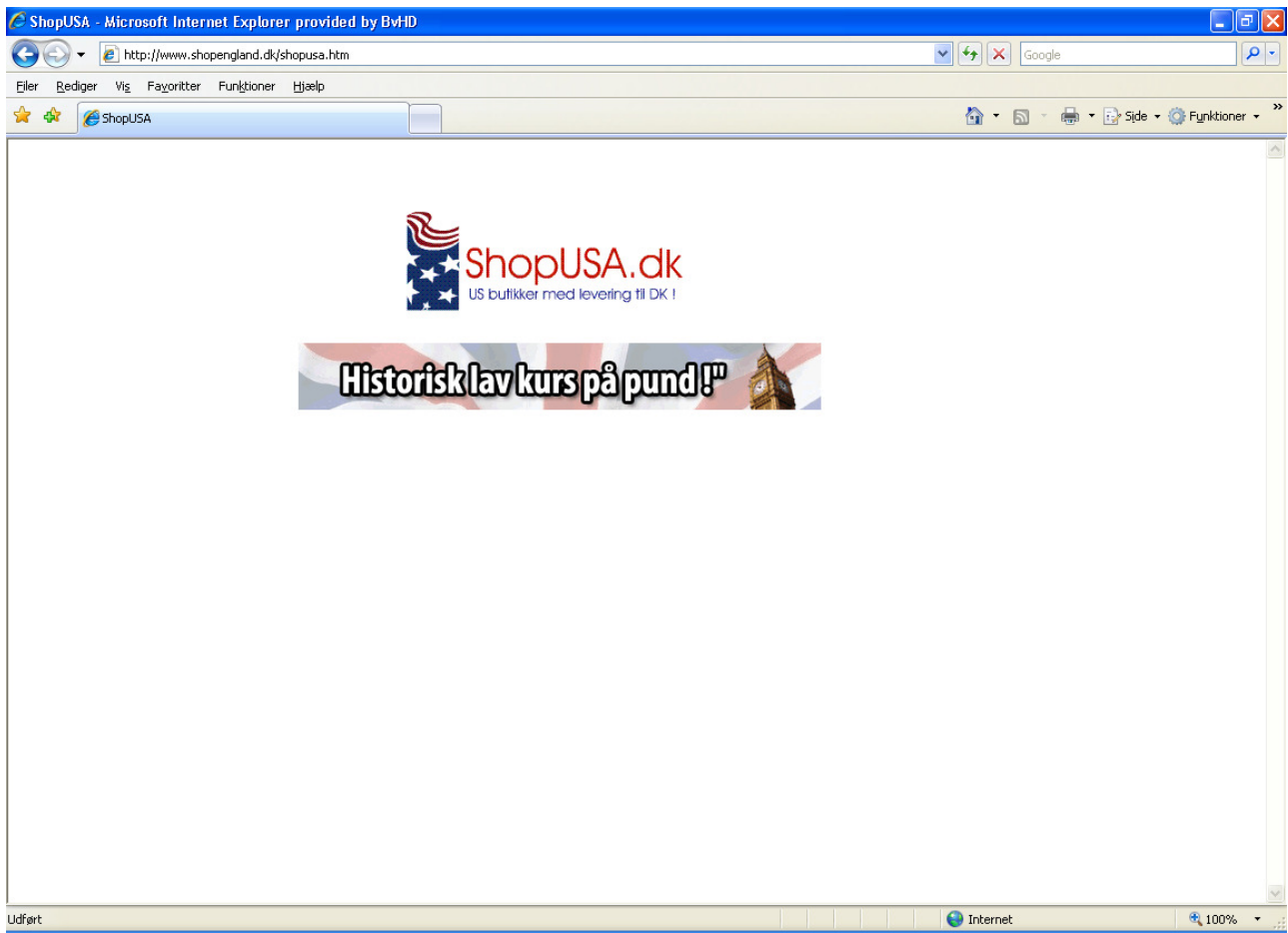
Shopengland og ShopUSA har ingen forbindelse med hinanden. ShopUSA fokuserer på at gøre det let for folk at handle online i USA (red. amerikanske online butikker) og få det leveret til deres danske adresse på en enkelt måde. Shopengland derimod fokuserer på at levere en service for folk der ønsker at handle varer i England. Til trods herfor reklamerer shopengland for 'US butikker med levering i Danmark', jf. bilag 1. Potentielle kunder der søger efter ShopUSA og indtaster ShopUSA.dk får derfor en dårlig oplevelse idet de ender på shopenglands side. Dette forvirrer forbrugeren til at tro de handler i amerikanske online butikker, men reelt kun har mulighed for at handle i engelske (red. shopengland). Hertil finder vi det skadende for ShopUSA's forretning at shopengland bruger ShopUSA's navn til at skaffe trafik til shopengland.

På baggrund af ovenstående er vi interesseret i at overtage ShopUSA.dk domænet hurtigst muligt således at ShopUSA's navn ikke bliver ødelagt af shopengland og at ShopUSA's kunder i Danmark ikke bliver forvirret, forvildet eller tror at ShopUSA er fup, hvilket de har god grund til når de vælger ShopUSA.dk domænet. Her bliver de dirigeret direkte ind til <http://www.shopengland.dk/shopusa.htm> (se også bilag 1) i stedet for til ShopUSA's hjemmeside jf. bilag 2.

...

Vi har forsøgt at komme i kontakt med shopengland, men uden held."

Det omtalte bilag 1 indeholder en udskrift af den hjemmeside, som fremkommer ved opslag på www.shopusa.dk. Sekretariatet har ved opslag herpå den 19. februar 2009 taget følgende kopi, som svarer hertil:



Ved fornyet opslag herpå den 24. juni 2009 har sekretariatet taget følgende kopi:



Bilag 2 indeholder en udskrift af hjemmesiden www.shopusa.com. Sekretariatet har ved opslag herpå den 24. juni 2009 taget følgende kopi:



Sekretariatet har konstateret, at der på siden ”Kontakt” bl.a. anføres følgende:

”Velkommen til ShopUSA ApS

...

Kontakt ShopUSA ApS

Kundesupport:

Hvis du har spørgsmål er du altid velkommen til at kontakte ShopUSA’s kundesupport i Danmark e-mail: dk@shopusa.com telefon: +45 36 96 93 75 ”

Sekretariatet har konstateret, at der i Internet Archive Wayback Machine (www.archive.org) er arkiveret en række hjemmesider på adressen www.shopusa.com i perioden 4. februar 1998 til 10. februar 2008. Sekretariatet har ved opslag på disse sider konstateret, at domænenavnet ”shopusa.com” i hvert fald siden januar 2006 har været benyttet til samme formål som i dag.

Indklagede har oplyst, at han ikke er erhvervsdrivende, og at han har startet forskellige internetprojekter og hjemmesider, som på nuværende tidspunkt udelukkende er hans hobby, men med forventning om, at den samlede aktivitet eventuelt senere kan danne grundlag for opstart af selvstændig erhvervsvirksomhed, som kan bære en fuldtidsbeskæftigelse.

Om baggrunden for og formålet med registreringen af domænenavnet ”shopusa.dk” har indklagede bl.a. anført følgende:

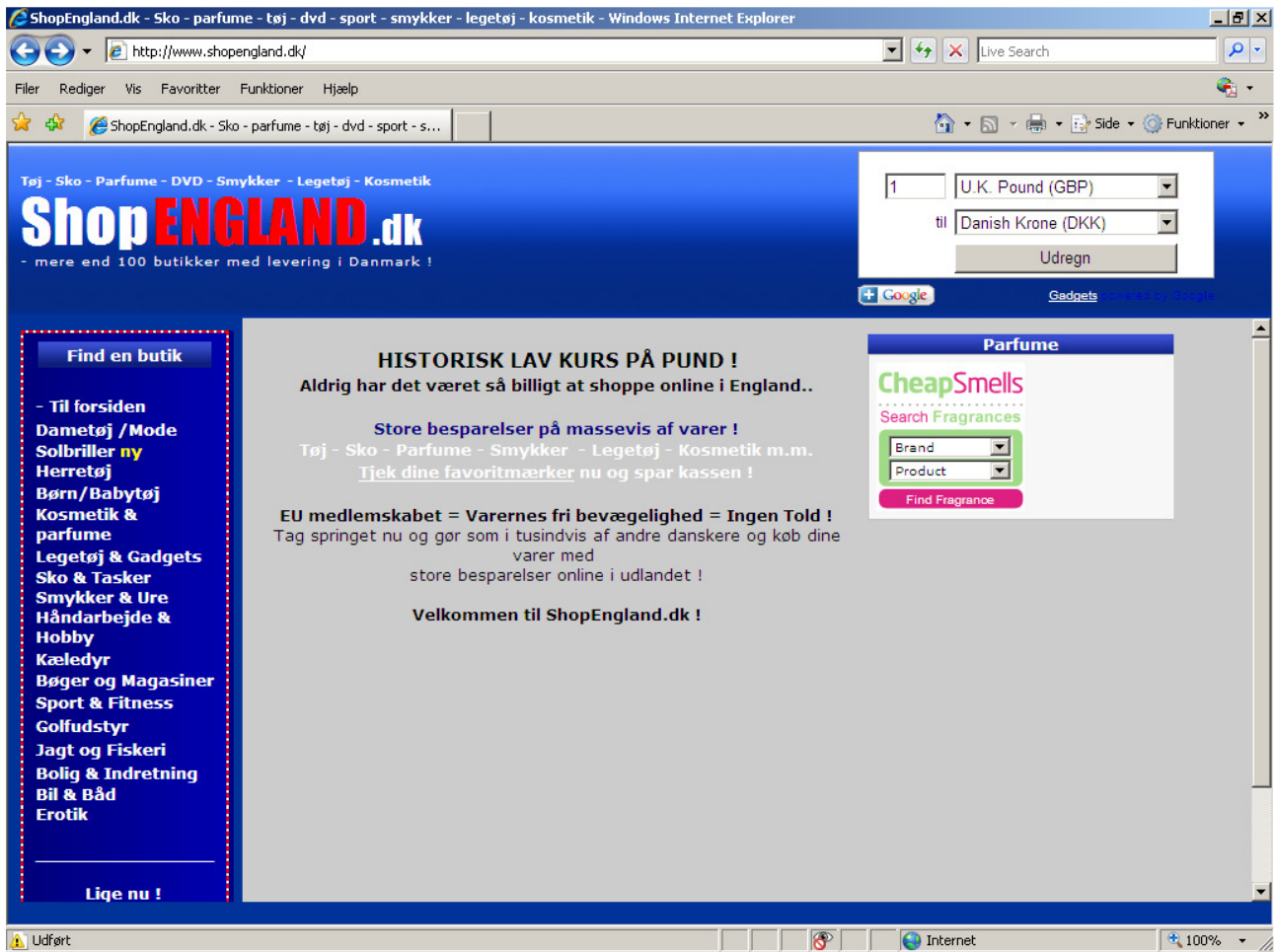
”Registreringen af ShopUSA.dk er sket med det formål at navnet skal indgå i en komplementering af en længere række af andre igangværende internetprojekter såsom eks. ShopEngland.dk. OG fremtidige ikke igangsatte projekter, såsom eks. ShopToldfrit.dk, ShopKina.dk, ShopEuropa.dk osv. Ideen er at tilbyde danskere en shoppingportal hvor det unikke er en dansksproget beskrivelse af de handlende/butikkerne, og senere tilknytte brugeranmeldelser og beskrivelser af købsoplevelser fra bruger til bruger, og ikke kun en opremsning af varetilbud som eks. findes på andre sites som eks. Pricerunner, Amazon m.v. Denne dansksprogede beskrivelse af butikkerne osv. skulle gerne være med til at understøtte og styrke brugernes tillid til at handle udenlands på nettet.

...

Formålet med fremtidig anvendelse af ShopUSA.dk er at skabe et affiliatebaseret online shoppingcenter i lighed med ShopEngland.dk, og på sigt lade dette indgå i et større samlet netværk af Shoppingportaler bl.a. under nogle af de navne der nævnes under pkt. 6. Shoppingportaler der lægger vægt på en dansk beskrivelse af butikker samt beskrivelse/anmeldelser fra bruger til bruger. I takt med den teknologiske udvikling af internettet og de muligheder der er for teknologisk udvikling af funktionalitet er min tanke at portalerne løbende vil blive udviklet og udvidet med nye funktioner.

Med henvisning til [det ovenfor anførte] kan jeg mht. den fremtidige anvendelse yderligere tilføje at designudviklingen på ShopUSA.dk sitet og logo er påbegyndt af undertegnede. Dette er årsagen til at domænenavnet er sat på url-forward til en underside på ShopEngland (<http://www.shopengland.dk/shopusa.htm>) alene for at browser-teste udseendet på et udkast til evt. logo.”

Indklagede har oplyst, at domænenavnet ”shopengland.dk” er registreret den 22. oktober 2007. Ved opslag herpå den 24. juni 2009 har sekretariatet taget følgende kopi:



Sekretariatet har konstateret, at denne hjemmeside indeholder en samling af links til en lang række internetbutikker, hvoraf de fleste angives at være hjemmehørende i England, mens nogle angives at være hjemmehørende i Danmark. Disse links er suppleret med korte præsentationer af de enkelte butikker og er systematiseret efter de kategorier, som ses til venstre på hjemmesiden. Øverst til højre findes en regnemaskine, som kan omregne et beløb i én valuta til et beløb i en anden valuta. På hjemmesiden findes desuden bl.a. bannerreklamer.

Indklagede har endvidere bl.a. oplyst, at han har registreret en række andre domænenavne, hvorom han har anført følgende:

”ShopEngland.dk – I brug
 ShopEngland.info – endnu ikke i brug
 ShopTyskland.dk – endnu ikke i brug
 ShopToldfrit.dk – endnu ikke i brug
 ToldfriShop.dk – endnu ikke i brug
 ShopKina.dk – endnu ikke i brug
 ShopChina.dk – endnu ikke i brug
 ShopEu.dk – endnu ikke i brug
 ShopEuropa.dk – endnu ikke i brug
 GolfshopEngland.dk – endnu ikke i brug

Golfnyt.dk – I brug og selvudviklet. Registreret 7/7 1999 og mere end 7 år på nettet. Jeg har på dette site i adskillige år benyttet mig af affiliatemarketing.
 Golfpriser.dk – I brug og selvudviklet. Navnet er erhvervet via køb fra tidligere ejer.
 HuaHin.dk – I brug og selvudviklet.
 Pattaya.dk – Endnu ikke i brug men under udvikling.”

Ved opslag på www.golfnyt.dk den 24. juni 2009 har sekretariatet taget følgende kopi:



Ved opslag samme dag på www.golfpriser.dk har sekretariatet taget følgende kopi:

The screenshot shows the website **GOLFPriser** (www.golfpriser.dk) in a Windows Internet Explorer browser. The page layout includes a blue header with navigation links: **Annoncer fra Google**, **Golfudstyr**, **Golfshop**, **Brugt Golf**, **Golf Las Vegas**, and **Kontakt Golfpriser.dk | Link til os**. The main content area features a large banner with the text: **Velkommen til GolfPriser.dk!** and **Vi tilbyder dig et af Europas største udvalg af mærkevarer golfudstyr i samarbejde med GolfOnline - 118Golf - OnlineGolf - så bliver det ikke billigere!** Below this is a section titled **CHOKERENDE GODE TILBUD!** with a carousel of golf club images. To the right of the banner is a currency converter tool showing a conversion from U.K. Pound (GBP) to Danish Krone (DKK) with a **Udregn** button. Below the converter is a section titled **Eksempler på stærke tilbud lige nu.. DER GIVER DANSKE BUTIKKER BAGHJUL!** listing three golf drivers with their prices and **More >>** links. A sidebar on the left lists various golf equipment categories with sub-links to different retailers. The browser's address bar shows **http://www.golfpriser.dk/** and the status bar at the bottom indicates **Internet** and **100%** zoom.

I sit svarskrift har indklagede desuden bl.a. anført følgende:

”Jeg er desuden forundret over at Klageren, som antages at være dansker med adresse i Danmark, i sin begrundelse for ret til navnet ShopUSA.dk (jf. pkt. 4.4 i klagevejledningen) henviser til at denne/dennes aps. skulle være ejer af forretningskonceptet under domænenavnene ShopUSA.com og ShopUSA.net da disse domænenavne er ejet af og registreret af personer bosiddende på Island (Jf. bilag A.) og således ikke af Klageren som person eller af det Aps. hvori Klageren udgør direktionen (Jf. bilag B. vedhæftet pdf-fil) Jeg antager heller ikke at det fra Klagerens side i givet fald kunne anskueliggøres at de aktiviteter og evt. omsætning der pågår i driften af ShopUSA.com og ShopUSA.net har forbindelse til det dansk registrerede ApS og dette selskabs regnskabsaflæggelser. Denne antagelse mener jeg underbygges jf. Bilag 3 hvori det umiddelbart fremgår at selskabsaktiviteten i regnskabsåret 2007 (12/7 2006-31/12 2007) i ShopUSA Aps. begrænses til en omsætning på kr. 1053,-”

Domænenavnet ”shopusa.net” er registreret den 23. marts 1996, mens domænenavnet ”shopusa.com” er registreret den 12. juli 2001, og registranten af disse domænenavne er henholdsvis ”R, HT Geymslur ehf” og ”Hallgrimur Tomas Ragnarsson”, der begge er hjemmehørende på den samme adresse i Island, jf. bilag A. Det fremgår af bilag B, at ”Hallgrimur T. Tagnarsson” var klagerens direktør i perioden fra stiftelsen af klager den 12. juli 2006 og indtil den 31. marts 2008, hvor Michael Brønnum-Schou indtrådte som direktør.

Som bilag C er fremlagt en kopi af årsrapporten for klageren for regnskabsperioden 12. juli 2006 til 31. december 2007. Ledelsespåtegningen af denne årsrapport er underskrevet den 9. april 2008 af Michael Brønnum-Schou som direktør. I ledelsesberetningen anføres bl.a. følgende:

”Hovedaktivitet

Selskabets formål er at drive internetportal som dansk base for søsterselskaber.

Udvikling i året

Årets resultat blev kr. -116, hvilket selskabets ledelse anser for værende tilfredsstillende, selskabets primære drift og aktivitet er opstartet primo regnskabsåret.

Selskabets balance udviser en samlet aktivmasse på t.kr. 134 og en egenkapital på t.kr. 125.

Selskabets aktivitetsniveau og forretningsudvikling er under fortsat stigning og udvikling.”

Det fremgår af resultatopgørelsen, at klagerens bruttoresultat i perioden blev 1.053 kr.

Ved en søgning i søgemaskinen Google foretaget den 24. juni 2009 på ”shopusa” oplystes antallet af søgeresultater til 2.480, når søgningen afgrænsedes til sider på dansk. Blandt de første 50 søgeresultater vedrørte 46 omtale af hjemmesiden ”ShopUSA.com”, mens 4 søgeresultater vedrørte en generisk brug af ordene ”shop usa”. Ét søgeresultat vedrørte tredjemands omtale af registreringen af domænenavnet ”shopusa.dk”. Ingen af søgeresultaterne vedrørte indklagede.

Sekretariatet har på det foreliggende grundlag ikke fundet anledning til at indlede forligsprocedure.

Parternes anbringender kan sammenfattes således:

Klageren har gjort gældende,

- at klageren står bag e-handelsvirksomheden ”ShopUSA”, der blev lanceret i 2004, og bl.a. drives fra hjemmesiderne www.shopusa.com, www.shopusa.is og www.shopusa.net,
- at disse hjemmesider tilbyder den service, at varer købt på internettet kan sendes til en adresse i USA, hvorefter varen sendes til køberen i f.eks. Danmark på den måde, at køberen på forhånd har klarhed over alle de hermed forbundne omkostninger til fragt, told og moms,
- at indklagede benytter domænenavnet ”shopusa.dk” til at viderestille opslag til en side under domænenavnet ”shopengland.dk”, som udbyder en service til folk, der ønsker at handle varer i England,
- at denne brug af domænenavnet ”shopusa.dk” er vildledende og skadelig for klagerens forretning, da den er egnet til at blive forvekslet med klageren og giver indtryk af, at konceptet ”ShopUSA” er fup,
- at formålet med indklagedes registrering og brug af domænenavnet ”shopusa.dk” må antages at være at bruge klagerens navn til at skaffe trafik til indklagedes hjemmeside www.shopengland.dk,
- at dette udgør et misbrug af klagerens navn ”ShopUSA”, og
- at domænenavnet ”shopusa.dk” derfor bør overdrages til klageren.

Indklagede har gjort gældende,

- at domænenavnet ”shopusa.dk” er registreret med det formål at komplementere det internetprojekt, som indklagede allerede har igangsat via domænenavnet ”shopengland.dk”, og

hvortil indklagede også har registreret andre domænenavne, herunder ”shoptoldfrit.dk”, ”shopkina.dk” og ”shopeuropa.dk”,

- at formålet med dette projekt er at tilbyde danskerne shoppingportaler, hvor det unikke er en dansksproget beskrivelse af forskellige internetbutikker, hvortil der senere kan knyttes brugeranmeldelser og beskrivelser af købsoplevelser fra bruger til bruger,
- at disse portaler kan være med til at understøtte og styrke brugernes tillid til at handle i internetbutikker, der er hjemmehørende i udlandet,
- at disse portaler på sigt skal kunne tilbyde kunder adgang til varekøb på de billigste og mest attraktive markeder i det meste af verden, herunder i Europa via f.eks. ”shoptyskland.dk”, ”shopengland.dk”, ”shopeu.dk”, ”shoptoldfrit.dk” og ”shopeuropa.dk”, samt i Asien via ”shopchina.dk” og ”shopkina.dk”,
- at indklagede har registreret domænenavnet ”shopengland.dk” forud for det omtvistede domænenavn, og at indklagede herved har sikret, at ”shopengland.dk”-sitet og ”Shop(landnavn).dk” er opstartet og kendt af danske internetbrugere før registreringen af ”shopusa.dk”,
- at domænenavnet ”shopusa.dk” derfor retmæssigt tilkommer indklagede,
- at indklagede har påbegyndt udvikling af den hjemmeside, som domænenavnet ”shopusa.dk” skal pege på, hvilket er grunden til, at opslag herpå viderestilles til en side under domænenavnet ”shopengland.dk”,
- at klageren desuden ikke har dokumenteret at være ejer af forretningskonceptet ”ShopUSA”, som drives via domænenavnene ”shopusa.com” og ”shopusa.is”, idet disse domænenavne er registreret som tilhørende andre end klageren, og omsætningen i klagerens virksomhed viser, at denne ikke kan have relation til det pågældende koncept, og
- at domænenavnet ”shopusa.dk” derfor ikke bør overføres til klageren.

Nævnets bemærkninger:

Klageren har oplyst, at klageren står bag konceptet ”ShopUSA” i Danmark, der udbydes på internettet via hjemmesiderne www.shopusa.com, www.shopusa.net og www.shopusa.is. Det fremgår af sagens oplysninger, at der ved opslag fra Danmark på www.shopusa.com på siden ”Kontakt” henvises til klageren og til et telefonnummer i Danmark. Henset hertil og til de øvrige oplysninger, der er tilvejebragt i sagen, finder klagenævnet ikke grundlag for at tilsidesætte klagerens oplysning om at være dansk repræsentant for ”ShopUSA”.

Som sagen foreligger oplyst, giver den især anledning til at overveje, om der foreligger en krænkelse af § 12, stk. 1, i lov nr. 598 af 24. juni 2005 om internetdomæner, der særligt tildeles Danmark, (domæneloven). Denne bestemmelse er sålydende:

”§ 12, stk. 1. Registranter må ikke registrere og anvende internetdomænenavne i strid med god domænenavnsskik.”

Det er i forarbejderne til domænelovens § 12, stk. 1, forudsat bl.a., jf. Lovforslag L 165 for folketingsåret 2004-2005, s. 33-34, at de forhold, der indgår i god skikvurderingen, ikke alene kan angå registreringsøjeblikket, men også ethvert senere tidspunkt, efter at domænenavnet er registreret. Det er endvidere forudsat, at der i den praktiske udmøntning af kravet om god skik vil kunne indgå en række modstående almene hensyn, som må afbalanceres over for hinanden, hvilket efter omstændighederne vil kunne resultere i, at en registrant, som er uden reel interesse i et domænenavn, vil kunne blive pålagt at afstå domænenavnet til en anden, som har en sådan

tilknytning til de værdier, som domænenavnet signalerer, at vedkommende har mulighed for at udnytte domænenavnets reelle værdi.

Klageren er stiftet under navnet "Shop USA ApS" i 2006, og det fremgår af sagens oplysninger, at betegnelsen "ShopUSA" i dag også på den danske del af internettet forbindes med netop den service, der udbydes under navnet "ShopUSA" fra bl.a. hjemmesiden www.shopusa.com, og som bl.a. er rettet mod danske brugere. Under disse omstændigheder findes klageren at have en åbenbar erhvervsmæssig interesse i at kunne benytte domænenavnet "shopusa.dk" for sin virksomhed.

Klagerens interesse skal imidlertid afvejes i forhold til de øvrige interesser, som registreringen og anvendelsen af det omtvistede domænenavn involverer, herunder indklagedes interesser.

Indklagede registrerede det omtvistede domænenavn efter klagers stiftelse og benytter domænenavnet til at viderestille til indklagedes egen hjemmeside, som drives under betegnelsen "shopengland.dk". Om baggrunden for registreringen af domænenavnet har indklagede oplyst, at formålet er med tiden at etablere et større samlet netværk af shoppingportaler, som kan benyttes bl.a. ved køb af varer fra udenlandske hjemmesider. Indklagede har til brug herfor registreret en række yderligere domænenavne.

Klagenævnet finder det ikke godtgjort, at indklagedes forretningsidé i sig selv kan anses for illoyal i forhold til klager. Klagenævnet finder imidlertid, at indklagede ved at registrere domænenavnet "shopusa.dk", som er identisk med klagers virksomhedsnavn, og anvende det til at lede besøgende hen til sin egen hjemmeside under "shopengland.dk", både benytter domænenavnet på en måde, som er egnet til at skabe forvirring blandt internetbrugere, som søger efter en hjemmeside om shopping i USA, og handler illoyalt i forhold til klageren, som ved indklagedes handlemåde afskæres fra at benytte sit virksomhedsnavn som domænenavn på den danske del af internettet.

Indklagede synes dermed ikke at have en reel og loyal interesse i det omtvistede domænenavn, som snarere fremstår som registreret med det formål at lede internetbrugere, der søger efter klageren, over til indklagedes hjemmeside.

Da en sådan adfærd må anses for at være i strid med god domænenavnsskik og dermed udgør en overtrædelse af domænelovens § 12, stk. 1, træffer nævnet herefter følgende

A F G Ø R E L S E

Indklagede, Thomas Kottal Chemnitz, skal anerkende, at den foreliggende registrering af domænenavnet "shopusa.dk" er i strid med gældende dansk ret, og at registreringen af domænenavnet overføres til klageren, Shop USA ApS. Overførelsen skal gennemføres 4 uger efter nedenstående dato.

Klagegebyret tilbagebetales til klageren.

Dato: 7. juli 2009

Lene Pagter Kristensen
(Formand)

Knud Wallberg

Jens Schovsbo